

חֲנֻכָּה /HaNouKkah

Très cher(e)s ami(e)s shalom à vous tous et à vous toutes,

L'étude de cette semaine porte sur le terme **חֲנֻכָּה /HaNouKkah** dont la racine **H.N.'Kh./ח.נ.כ.** signifie éduquer, inaugurer.

La racine du terme hébraïque 'Hanoucca (חֲנֻכָּה-ח.נ.כ.) 'H.N.'Kh., fait référence à l'inauguration ou dédicace (חֲנֻכָּה) du Tabernacle de l'autel des sacrifices (Nombres 7, 1; 10-11; 84-88). Cette Dédicace du Tabernacle réapparaît lors de l'édification du temple de Salomon:

«וַיִּחַנְכוּ אֶת-בַּיִת הָאֱלֹהִים, הַמֶּלֶךְ וְכָל-הָעָם» (דברי הימים ב', ז'; במלכים א', ח')

«Ainsi fut **inaugurée** la maison de Dieu par le roi et tout le peuple» (II Chroniques 7, 5; I Rois 8, 63)

Le Livre des Maccabées rapporte l'inauguration (dédicace) de l'autel pendant la restauration du Temple (I Maccabées 4, 44-47; 4, 42-56) par les Maccabées, famille de prêtres (Cohanim) qui ont chassé les Grecs du Pays. Néanmoins, le peuple juif qui célèbre chaque année cette fête, considère les Livres des Maccabées comme apocryphes car rédigés en grec, alors que les Chrétiens (Catholiques), qui ne la fêtent pas, ont conservé les Livres des Maccabées dans leur canon biblique.

Le terme de Hanoucca possède un autre sens: sa racine (ח.נ.כ.) signifie également «éduquer». La fête de Hanoucca vise essentiellement à l'éducation des enfants d'Israël:

«חֲנֻךְ לַנְּעָר עַל-פִּי דַרְכּוֹ גַם כִּי-יִזְקִין לֹא-יִסּוּר מִמֶּנָּה»

«**Eduque** ('HaNo'Kh) le jeune homme suivant sa voie; même avancé en âge, il ne s'en écartera point» (Proverbes 22, 6).

La racine ח.נ.כ. est employée aussi bien pour le Temple (ou toute autre nouvelle construction) que pour l'éducation de l'homme.

Quel dénominateur commun existe-t-il entre l'édification d'un nouveau lieu d'habitation ou de culte et l'éducation d'un être?

Le dénominateur commun est celui d'une promesse de renouveau, de croissance et d'influence morale/spirituelle agissant de l'intérieur vers l'extérieur.

Ainsi l'acte quotidien de l'allumage des Lumières de Hanouccah durant huit jours au moyen de la *Hanoukiah*, du chandelier de la fête, a pour dessein d'éclairer non point seulement notre foyer mais également celui de notre prochain par l'exemplarité de notre

conduite. Le véritable éducateur (Me'HaNe'Kh/ מְהַנְהִיךְ) n'est donc point celui qui impose sa voie personnelle mais celui qui s'efforce de faire découvrir à son disciple les forces cachées en l'intimité de son être afin que ce dernier puisse atteindre à son plein épanouissement.



Amitiés d'Israël à vous tous et à vous toutes,

Au plaisir de vous retrouver pour une prochaine étude biblique!

Si l'étude de la Bible, le TaNa'kh vous passionne, vous questionne, je vous invite à prendre contact:

Haïm Ouizemann

hebreubiblique@gmail.com